

Ne juon rijerbal in jikin ejmour enaj rōjañ am bōke teej in *Orthopoxvirus*

Kōjenolok kwe make mweo imōm ñan am jab kaajeeded nañinmij eo ñan ro jet. Rej kōjerbal teej in Orthopoxvirus ñan lale elañe emaron wōr monkeypox (hMPXV) ibbam.

Ilo ien am kattar jemlok in teej ko am, bōke kũltien wāween kejbarok ko. Ñe jemlokin teej eo am enaj kwalok ewōr nañinmij eo ibbam, woñmaanlok kin kultien kejbarok ko mae ien taktō eo am enaj ba ien am bōjrak (ekkā ilo ien emōj an jako nennab ko ibbam).

- Bineje nennab ko, waanjoñok, kin jiñlij aitok ba ak jorijij aitok neen.
- Ñe ejab bidodo am bineje nennab ko ibbam, ak ewōr dān ilo nennab ak pokpok, metak būro, ak toor boti, kōjenolok kwe make jen ro jet uwaan baamle eo am im menninmour ko nejin armij.
- Jab kōjerbal contact lense in māj ñan bōbrae an jab kinejnef mejam.
- Jab rejaiki jikin ko ewōr nennab. Mennin emaron kōmman an ajeeded nennab eo.
- Ñe kwōmaron, kōjerbal juon imōn kabojak ejenolok jen armij ro jet uwaan mweo imōm.
- Likūt jabdewōt jokbej in kein kalbubu kinej, teep in kinej ak kulob in ba iloan juon paak in bulajtik ekilōk mejan. Jolok pakij in bulajtik ko rekilōk mejaer iloan juon nien jokbej iloan ruum eo kwōj make kōjenolok kwe.
- Likūt paak in jokbej eo iloan bar juon paak in jokbej bulajtik ekilōk mejan ilo ien am jolok jokbej eo.
- Kōjerbal kulob in ba ilo ien am jolok paak in jokbej im ilo ien am jibwe im jolok jokbej.
- Jab kūr waj armij ro rar jab kebaak nañinmij eo ñan mweo imōm ijellokun aurok bwe ren iwōj.
- Jab bed iturin menninmour ko nejum im bar menninmour ko jet. Armij ro jet ilo mweo rej aikuj lale menninmour ko nejin armij ilo ien remaron.
- Ekōnak kein kalbubu iturin māj an jikin taktō, elabtata ñe kwōpokpok, metak buruom, ak toor botim.
- En ikūt am karreo beim kin joob im aeboj ak kein karreo ba kōmman jen arkool. Im bareinwōt karreo alikin am jibwe nennab ak jabdewōt nuknuk, tool ak kein kiki, ak ioon men ko remaron kar añuri nennab.

- Kūrluk Jikin Idin Jibañ in Taktō elañe enanalok kakōlkōl ko ibbam ak abañ am emmenono. Kōjellaik armij ro kwōj kijorjor in kattare jemlok in teej in Orthopoxvirus eo am bwe ren maron kōmmane kultien kejbarok ko rekkar.

Ne juon armij uwaan baamle eo am ej kattare jemlokin *teej in Orth op ox v irus* ko am ak teej eo an ej kwalok ewōr nañinmij:

- Kadik am kebaak armij eo ej kattare jemlokin teej ko an.
- Ekōnak kein kalbubu iturin māj ko an jikin taktō ilo ien am bed iturin armij eo ej kattare jemlokin teej ko an.
- En ikūt am karreo beim kin joob im aeboj ak kein karreo ba kōmman jen arkool.
Im bareinwōt karreoiki beim alikin am jibwe nennab ak jabdewōt nuknuk, tool ak kein kiki, ak jikin ko armij eo enañinmij emaron kar añur kin nennab ko ibbeir.
- Kwalkwol kein kiki, nuknuk, im nuknuk ko jet iloan juon injin in kwalkwol nuknuk kin dān maanan im joob in kwalkwol nuknuk, kwōmaron karre jerajko bōtab ejab mennin aikuj. Jab kaju añur kein kiki im jab pikpikūri nuknuk in kwalkwol ko.
- Jab kōjermal kenno in mōñā ko ibben armij eo ej kattare jemlokin teej ko an. Kenno in mōñā ko retoonon rej aikuj kwalkwol iloan juon injin in kwalkwol kenno ak kin ba kin dān maanan im joob. Armij ro jet remaron kōjermal kenno in mōñā ko armij eo ej kattare jemlokin teej ko an ear kōjermali elañe ejimwe aer kar kwali.
- Karreo im manman kij jen jikin ko retoonon. Kwōmaron kōjermal kein karreo/manman kij ko ekkā an imōn jokwe, ilo am loor kōmelele ko an kombani eo ear kōmmane kein karreo ak manman kij eo.
- Loor melele in kajinet ko an CDC kin wāween manman kij ilo imōn jokwe ko.

Ne teej eo am ej kwalok ejellok *Orth op ox* ibbam, kwōmaron kabōjrak am kōmmane kũltien kejbarok kein rejenolok.

Maroñ loe beba in: Ñan armij ro im elōñ aer utamwe ak armij ro im rejelā juon bar kajin im ejab Kajin Belle, OHA emaroñ lelok melele ko ilo wewein ko jet einwōt ukok ko, jeje kileb, ak jeje ko an ribilo. Kebaak Jikin Melele eo kin COVID-19 ilo 1-971-673-2411, 711 TTY ak COVID19.LanguageAccess@dhsosha.state.or.us